



Sachbearbeiterin/Incaricata: Silvia Parisi

ENTSCHEID - DETERMINA

Reg. Nr. 537 vom/del 16.09.2026

SCHULAUSSPEISUNG

SCHULAUSSPEISUNG	2026/2027	-
BEAUFTRAGUNG	VERSCHIEDENER	
BETRIEBE MIT DER DIENSTLEISTUNG		
WIESENHEIM (MITTELSCHULE)	CIG	
BCF1518B9A		
WIESENHEIM (GRUNDSCHULE)	CIG	
BCF15B090A		
RINNER PAUL & C. KG	CIG BCE7292D3E	
MESNERWIRT	CIG BCCFE0E464	
ALPENFLORA	CIG BCCD56BB8E	

REFEZIONE SCOLASTICA

REFEZIONE SCOLASTICA	2026/2027	-
INCARICO A DIVERSE DITTE DEL SERVIZIO MENSA		
WIESENHEIM (SCUOLA MEDIA)	CIG	
BCF1518B9A		
WIESENHEIM (SCUOLA ELEMENTARE)	CIG	
BCF15B090A		
RINNER PAUL & C. KG	CIG BCE7292D3E	
MESNERWIRT	CIG BCCFE0E464	
ALPENFLORA	CIG BCCD56BB8E	

Der/Die Verantwortliche des Dienstes

Vorausgeschickt, dass es notwendig ist, für die Schüler der Rittner Grundschulen und der Mittelschule für das Schuljahr 2026/2027 einen Schulausspeisungsdienst zu organisieren;

Festgestellt, dass die Schulausspeisung für die Grundschulen Unterinn und Lengstein mit eigenem Personal organisiert wird;

Festgestellt, dass die Durchführung des Dienstes für die Grundschulen Lengmoos, Oberinn, Wangen und Oberbozen und die Mittelschule Ritten an externe Betriebe vergeben werden soll;

Festgestellt, dass sich die aktuell beauftragten Betriebe durch hohe Qualität der Speisen, Zuverlässigkeit und Flexibilität ausgezeichnet haben;

Festgestellt, dass die Kontinuität bei den Gasthäusern für die Kinder eine vertraute Umgebung schafft, was besonders für jüngere Schüler/innen wichtig ist;

Festgestellt, dass die Schüler/innen die Gasthäuser zu Fuß aufsuchen müssen und die zur Verfügung stehende Mittagspause zeitlich begrenzt ist, weshalb eine unmittelbare Nähe unerlässlich ist;

Festgestellt, dass kürzere Wege weniger Straßenüberquerungen und geringeres Risiko im Straßenverkehr bedeuten, wodurch die Aufsichtspflicht besser gewährleistet werden kann;

II/La responsabile del servizio

Premesso, che è necessaria l'organizzazione di un servizio di mensa scolastica per gli scolari delle scuole elementari e della scuola media del Comune di Renon nell'anno scolastico 2026/2027;

Accertato che per le scuole elementari Auna di Sotto e Longostagno il servizio di mensa scolastica viene gestito tramite personale proprio;

Accertato che la gestione del servizio per le scuole elementari di Longomoso, Auna di Sopra, Vanga e Soprabolzano e la scuola media Renon deve essere affidata ad aziende esterne;

Accertato che i ristoranti attualmente incaricati si sono dimostrati per l'elevata qualità dei pasti, l'affidabilità e la flessibilità;

Accertato che la continuità nella collaborazione con i ristoranti crea per i bambini un ambiente familiare, particolarmente importante per gli alunni più giovani;

Accertato che gli alunni devono raggiungere i ristoranti a piedi e che la pausa pranzo a disposizione è limitata nel tempo, motivo per cui è indispensabile una vicinanza immediata;

Accertato che percorsi più brevi comportano meno attraversamenti stradali e un rischio minore nel traffico, il che consente di garantire meglio l'obbligo di vigilanza;

Festgestellt, dass die Mitarbeitenden der Gasthäuser den Schulen bekannt sind, was die Kommunikation erleichtert und Vertrauen schafft;

Accertato che il personale dei ristoranti è conosciuto dalle scuole, il che facilita la comunicazione e crea un rapporto di fiducia;

Festgestellt, dass sich auch die Zufriedenheit der Kinder und Eltern in den positiven Rückmeldungen widerspiegelt;

Accertato che anche la soddisfazione dei bambini e dei genitori si riflette nei riscontri positivi ricevuti;

Festgestellt, dass daher aus organisatorischen Gründen, aufgrund des hohen Zufriedenheitsgrades im Rahmen des bisherigen Vertragsverhältnisses sowie zur Sicherstellung und Kontinuität des Ausspeisungsdienstes eine erneute Beauftragung der bisherigen Betriebe sachlich gerechtfertigt und zweckmäßig erscheint, auch unter Berücksichtigung begrenzter Alternativen;

Accertato che, pertanto, per motivi organizzativi, in considerazione dell'elevato grado di soddisfazione nell'ambito del precedente rapporto contrattuale, nonché al fine di garantire la continuità e la regolarità nella refezione scolastica, risulta giustificato e opportuno procedere a un nuovo affidamento agli operatori precedenti, anche tenuto conto delle limitate alternative disponibili;

Festgestellt, dass der geschätzte Gesamtauftragswert für die im vorhergehenden Absatz genannten Schulstellen Euro 136.644,23 zuzüglich 4 % MwSt. beträgt;

Accertato che l'importo d'incarico complessivo per le scuole elencate nel comma precedente ammonta ad euro 136.644,23 più IVA del 4 %;

Hervorgehoben, dass die Auftragssumme dieser Dienstleistung unter Euro 140.000 liegt, weshalb gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe b) des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung, des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

Rilevato che l'importo complessivo di questo servizio è inferiore a euro 140.000, che per questo motivo ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b) della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e dell'art. 50, comma 1, lettera b) del D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben – genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40;

Vista la linea guida n. 4 - Affidamenti diretti – approvata con deliberazione della Giunta provinciale del 28 gennaio 2025, n. 40;

Festgestellt, dass die Vergabe des Ausspeisungsdienstes aufgrund der Verteilung der Schulstellen auf die verschiedenen Fraktionen in folgende Lose unterteilt wurde: Grundschule Lengmoos, Grundschule Oberbozen, Grundschule Oberinn, Grundschule Wangen und Mittelschule Ritten;

Accertato che per la distribuzione delle scuole sulle frazioni del Comune di Renon l'affidamento della gestione della refezione scolastica deve essere suddiviso in diversi lotti, e cioè: scuola elementare Longomoso, scuola elementare Soprabolzano, scuola elementare Auna di Sopra, scuola elementare Vanga e scuola media Renon;

Festgestellt, dass aus den genannten Gründen folgende Betriebe ersucht wurden, ein Angebot für die Durchführung des Schulausspeisungsdienstes im Schuljahr 2026/2027 abzugeben;

Accertato che per i motivi sopra indicati sono state invitate le seguenti aziende alla presentazione di un'offerta per la gestione del servizio di mensa scolastica nell'anno scolastico 2026/2027;

Festgestellt, dass pro Los folgende Angebote abgegeben wurden, und zwar:

Accertato che per ogni lotto sono state presentate le seguenti offerte:

Gastbetrieb Albergo	Schulstelle Scuola	Menüpreis Prezzo menù	Grundlage Imponibile	MwSt. IVA	Gesamt Totale	CIG
Gasthof Wiesenheim Schweigkofler Florian	Schulausspeisung 2026-2027 Scuola media	10,00 €	57.692,31 €	2.307,69 €	60.000,00 €	BCF1518B9A
Gasthof Wiesenheim Schweigkofler Florian	Lengmoos Longomoso	9,50 €	44.230,77 €	1.769,23 €	46.000,00 €	BCF15B090A
Apipura Hotel Rinner Rinner Paul & Co. KG	Oberbozen Soprabolzano	9,50 €	21.740,38 €	869,62 €	22.610,00 €	BCE7292D3E
Gasthof Mesnerwirt Markart Anton&Co. OHG	Oberinn Auna di Sotto	9,50 €	11.057,69 €	442,31 €	11.500,00 €	BCCFE0E464

Gasthaus Alpenflora Seebacher Hannelore	Wangen Vanga	9,50 €	1.923,08 €	76,92 €	2.000,00 €	BCCD56BB8E
Summen/Totale		136.644,23 €	5.465,77 €	142,110,00 €		

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Art. 94 und 95 des GVD Nr. 36/2023 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

Accertato che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli artt. 94 e 95 del d.lgs. n. 36/2023 e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (ob+IKPDbIP3j2rN03PlrJ6yqgysGI473xhMS/LuJTA=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (JE46MWApM9+jT74eg3hZRslNzRaye/Jjdv3e9JB0whl=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Entscheides;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (ob+IKPDbIP3j2rN03PlrJ6yqgysGI473xhMS/LuJTA=) e quella contabile (JE46MWApM9+jT74eg3hZRslNzRaye/Jjdv3e9JB0whl=), attestante la copertura finanziaria, della presente determinazione;

Auf der Grundlage des Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und des Landesgesetzes Nr. 25/2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Sulla base dell'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e la legge provinciale n. 25/2016 sull'Ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 508 vom 29.12.2025;

Sulla base del piano esecutivo di gestione 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 508 del 29.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

determina

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die nachstehenden Betriebe in Annahme der eingereichten Kostenangebote einmal wöchentlich mit der Durchführung des Mensadienstes im Schuljahr 2026/2027 für die jeweilige Schulstelle zu beauftragen:

1. di incaricare, per i motivi citati nelle premesse, i seguenti alberghi dell'esecuzione del servizio di refezione scolastica una volta la settimana durante l'anno scolastico 2026/2027 per le relative scuole:

Gastbetrieb Albergo	Schulstelle Scuola	Menüpreis Prezzo menù	Grundlage Imponibile	MwSt. IVA	Gesamt Totale	CIG
Gasthof Wiesenheim Schweigkofler Florian	Mittelschule Scuola media	10,00 €	57.692,31 €	2.307,69 €	60.000,00 €	BCF1518B9A
Gasthof Wiesenheim Schweigkofler Florian	Lengmoos Longomoso	9,50 €	44.230,77 €	1.769,23 €	46.000,00 €	BCF15B090A
Apipura Hotel Rinner Rinner Paul & Co. KG	Oberbozen Soprabolzano	9,50 €	21.740,38 €	869,62 €	22.610,00 €	BCE7292D3E
Gasthof Mesnerwirt Markart Anton & Co. OHG	Oberinn Auna di Sotto	9,50 €	11.057,69 €	442,31 €	11.500,00 €	BCCFE0E464
Gasthaus Alpenflora Seebacher Hannelore	Wangen Vanga	9,50 €	1.923,08 €	76,92 €	2.000,00 €	BCCD56BB8E
Summen/Totale		136.644,23 €	5.465,77 €	142,110,00 €		

2. diese Ausgabe von Euro 142.110,00 wie folgt zu verpflichten:
Kostenstelle: Schulfürsorge
Kapitel: Öffentliche Dienstleistungsaufträge
Fälligkeit 2026: Euro 54.336,18
Fälligkeit 2027: Euro 87.773,82.

2. di impegnare questa spesa di euro 142.110,00 come segue:
Centro di costo: Assistenza scolastica
Capitolo: Contratti di servizio pubblico
Esigibilità 2026: Euro 54.336,18
Esigibilità 2027: Euro 87.773,82.

Der/Die Verantwortliche des Dienstes – Il/La responsabile del servizio

Dr. Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
1494	2026	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	22.941,00 €
1495	2026	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	17.588,00 €
1496	2026	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	4.397,00 €
1497	2026	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	8.645,00 €
1498	2026	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	765,18 €
1499	2027	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	1.234,82 €
1500	2027	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	13.965,00 €
1501	2027	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	7.103,00 €
1502	2027	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	28.412,00 €
1503	2027	04061.03.21500	40600	U.1.03.02.15.006	37.059,00 €

Der Verantwortliche des Finanzdienstes – Il responsabile del servizio finanziario

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Veröffentlicht am

Pubblicato il